

## **Air Navigation Pro s'enrichit de l'AIS de skyguide**

**Genève, le 3 juillet 2014.** L'application Air Navigation Pro sera complétée par les prestations d'information aéronautique AIS des services suisses de la navigation aérienne. Skyguide fournit en effet à Xample des prestations complètes pour son logiciel de navigation Air Navigation Pro, très prisé des usagers. Ces prestations comprennent l'attribution de licences pour les données du manuel VFR électronique, l'accès à la base de données SmartNOTAM qui permet des briefings NOTAM personnalisés et des fonctions servant à l'élaboration des plans de vol. Xample propose depuis début 2013 déjà des données du manuel VFR électronique et des briefings SmartNOTAM. La remise des plans de vol ATC est une nouvelle fonction proposée depuis le 1<sup>er</sup> mai 2014.

L'Aeronautical Information Management (AIM) de skyguide entend devenir la référence en matière de sources de données aéronautiques et mettre ces informations à la disposition des développeurs de logiciels du secteur aéronautique via des interfaces de services web sécurisées.

Air Navigation Pro compte plus de 100 000 utilisateurs dans le monde entier, qui tireront parti des nouveaux services et des informations fournis par un prestataire dont la réputation n'est plus à faire. Grâce au nouveau service de dépôt de plans de vol ATC, les utilisateurs de cette application peuvent présenter leurs plans de vol via leurs dispositifs mobiles dans le monde entier. Ces plans de vol sont traités par le service AIM de skyguide à Wangen bei Dübendorf. Les deux entreprises ont l'intention de renforcer leur collaboration en lançant de nouveaux services.

Le service SmartNOTAM de skyguide met constamment et automatiquement à jour les SmartNOTAM et les NOTAM originaux qui vont de pair. Les SmartNOTAM sont transmis en permanence à la base de données du client ou peuvent être consultés grâce à un service web. Le système vérifie la conformité de chaque SmartNOTAM aux normes en vigueur, les met à jour en permanence et les édite, afin de garantir leur lisibilité et leur pertinence pour chaque vol.

Le service SmartNOTAM réduit considérablement le temps de service et de préparation des équipages grâce à l'efficacité du traitement et de la production des données et grâce à des fonctions telles que la préparation et le traitement de plans de vols, ce qui contribue aussi à la sécurité des opérations.

Les utilisateurs peuvent poser leurs questions concernant les plans de vol 24 heures sur 24 à la ligne d'assistance plurilingue +41 44 931 61 61.

skyguide  
swiss air navigation services ltd.  
media relations  
CH-1215 Genève15

Contact :  
téléphone : +41 22 417 4008  
e-mail : [presse@skyguide.ch](mailto:presse@skyguide.ch)  
internet : [www.skyguide.ch](http://www.skyguide.ch)

---

Skyguide est responsable des services de la navigation aérienne en Suisse et dans une partie de l'espace aérien adjacent. Forte de 1400 collaboratrices et collaborateurs actifs sur 14 sites en Suisse, skyguide accompagne en toute sécurité et efficacité plus de 3100 avions civils et militaires par jour – 1,1 million par an – à travers l'espace aérien le plus dense et complexe d'Europe. Skyguide prône l'amélioration continue, l'innovation ciblée et la coopération créative. Avec ses homologues d'Allemagne, de Belgique, de France, du Luxembourg et des Pays-Bas, skyguide forme l'alliance FABEC chargée de gérer l'espace aérien d'Europe centrale. Skyguide est une société anonyme à but non lucratif basée à Genève, dont la majorité du capital-actions est détenue par la Confédération.

---

## Xample

Xample LLC est une entreprise sise en Suisse spécialisée dans le développement de logiciels pour les plateformes iOS, Android, Mac OSX, Windows et Web 2.0. Son champ d'activité couvre aussi bien le monde de l'aéronautique et de la navigation que celui de différentes formes de services Web. Xample LLC crée des logiciels, des services et des produits pour les utilisateurs finaux privés (B2C) et professionnels (B2B).